

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт востоковедения
Санкт-Петербургский филиал

Выпускается
под руководством Отделения
историко-филологических наук

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

1⁽²⁾
весна – лето
2005

Журнал основан в 2004 году
Выходит 2 раза в год

В НОМЕРЕ:

ПУБЛИКАЦИИ

- Е. И. Кычанов.* «Яшмовое зеркало командования войсками лет правления Чжэнь-гуань» (1101–1113) 5
- Н. А. Добронравин.* Фула-хауса-арабская медицинская рукопись «Фә'ида ҳақйқа шурб ас-санә'» (из собрания СПбФ ИВ РАН) 35
- С. Б. Чернецов** Биография на службе агиографии: литературная судьба эфиопского святого Елисея, второго настоятеля Дабра Асбо, в позднейшей дабралибаносской житийной традиции 43

ТЕКСТОЛОГИЯ

- М. С. Пелевин.* Стихотворные фрагменты в афганских религиозно-дидактических сочинениях XVII в. (по рукописям из собрания СПбФ ИВ РАН) 66
- О. М. Чунакова.* Пехлевийские эпистолярные формулы 89
- Е. Ю. Кнорозова.* «Сны Южного старца» Хо Нгуен Чынга 93

ИССЛЕДОВАНИЯ

- А. Л. Хосроев.* Представления манихеев о времени 111
- К. А. Жуков.* Присоединение бейлика Кареси к Османскому государству (по данным османских хроник, эпиграфики и нумизматики) 127



«Наука»
Издательская фирма
«Восточная литература»
2005

<i>А.С. Мартынов.</i> Надписи и модели как памятники культуры (на материале традиционной китайской культуры)	131
<i>И.Т. Зограф.</i> Межуровневые связи и языковая интерференция (на материале документов монгольской канцелярии)	167
<i>Б.В. Норик.</i> Жизнь и творчество среднеазиатских историков литературы XVI–XVII вв. Хасана Нисари и Мутриби Самарканди	183

КОЛЛЕКЦИИ И АРХИВЫ

<i>О.В. Васильева.</i> Восточные рукописные фонды Российской национальной библиотеки	217
<i>В.О. Бобровников.</i> Каталог рукописей и старопечатных книг на арабском, персидском и тюркских языках из Кабардино-Балкарии	239
<i>Ю.А. Иоаннесян.</i> Санкт-Петербургская коллекция материалов по бабизму и религии бахаи (XIX — начало XX в.)	304

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

<i>Д.Д. Васильев.</i> О подготовке электронного каталога памятников письменности тюркоязычных кочевников Евразии эпохи раннего средневековья (по материалам коллекций российских музеев)	321
<i>Ц.П. Ванчикова.</i> Международный семинар «Письменное наследие монгольских народов: актуальные проблемы информационного обеспечения восточноведных исследований», Улан-Удэ, 2–6 августа 2004 г.	323

На четвертой сторонке обложки:

«Пурпурный» Коран. Ок. 1440 г.
Северная Африка.
Из собрания П.П. Дубровского
(к статье О.В. Васильевой)

Над номером работали:

Р.И. Котова
В.В. Волгина
Л.Л. Михалевский
Э.Л. Эрман
И.Г. Ким
О.В. Волкова
М.П. Горшенкова
А.В. Богатюк

РЕЦЕНЗИИ

<i>О.В. Васильева.</i> Л.В. Дмитриева. Каталог тюркских рукописей Института востоковедения Российской академии наук	327
<i>К.А. Жуков.</i> Восточный сборник. Вып. 6. Сост. и ред. О.В. Васильева	329
<i>Р.В. Березкин.</i> Чэ Силунь. Чжунго баоцзюань цзун му (Сводный каталог китайских <i>баоцзюань</i>)	331
Памяти коллеги Алексей Георгиевич Сазыкин (1943–2005)	335

IN THIS ISSUE

PUBLICATIONS

- Ye I Kychanov* The Jade Mirror for Commanding Troops during the Period of Zhen-guan (1101–1113) 5
- NA Dobronravın* Fula-Hausa-Arabic Medical Manuscript “Fā’ida haqīqa shurb as-sanā’ ” (from the Collection of the St Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies, the Russian Academy of Sciences) 35
- S B Chernetsov* Biography on the Service of Hagiography Literary Fortunes of Elsa’e, the Second Abbot of Dabra Asbo Monastery, in Later Dabrā Libanos Hagiographic Tradition 43

TEXTUAL STUDIES

- MS Pelevin* Poetic Fragments in Afghan Religious-Didactic Works of the 17th Century (a Study Based on Manuscripts from St Petersburg Branch of the Institute of Oriental Studies) 66
- OM Chunakova* Pahlavī Epistolary Formulae 89
- Ye You Knorozova* “Rêves d’un vieillard du Midi” Cho Ngouen Tchyng (“The Dreams of an Elder of the South” by Cho Ngouen Tchyng) 93

RESEARCH WORKS

- A L Khosroev* Die Lehre uber die Zeiten im Manichaismus (Manichaean Notions of Time) 111
- KA Zhukov* The Capture of the *Beylik* of Karesı by the Ottomans (the Numismatic Evidence and Narrative Sources) 127
- AS Martynov* Inscriptions and Models as Monuments of Culture (a Study Based on Items of Traditional Chinese Culture) 131
- IT Zograph* Interlevel Relationships and Language Interference (according to the Records of Mongolian Chancellery) 167
- B V Norik* The Lives and Works of the 16th–17th Century Historians of Central Asian Literature, Hasan Nithari and Mutribi Samarkandi 183

COLLECTIONS AND ARCHIVES

- OV Vasilyeva* Oriental Manuscript Collections in the National Library of Russia 217
- VO Bobrovnikov* Catalogue of Arabic, Persian and Turkic Manuscripts from Kabardino-Balkaria 239

-
- Yu. A. Ioannesyan.* St.Petersburg Collection of Texts relating to the Babi Teaching and Bahai Faith (the 19th—Early 20th Centuries) 304

ACADEMIC LIFE

- D.D. Vasilyev.* On the Compilation of an Electronic Catalogue of Written Records of the Turkic Nomads of Eurasia, Early Medieval Epoch (Based on Collections of Russian Museums) 321
- Ts.P. Vanchikova.* The International Seminar “The Written Legacy of Mongolian Peoples: Urgent Problems of Computerizing Orientalist Research”, Ulan-Ude, August 2–6, 2004 323

REVIEWS

- L.V. Dmitrieva.* A Catalogue of Turkic Manuscripts of the Institute of Oriental Studies, the Russian Academy of Sciences (by *O.V. Vasilyeva*) 327
- O.V. Vasilyeva* (ed.). Oriental Collection, Issue 6 (by *K.A. Zhukov*) 329
- Che Xilun.* Zhongguo baojuan zong mu (A General Catalogue of the Chinese *baojuan*) (by *R.V. Beryozkin*) 331
- In Memory of a Colleague:
Alexey Georgiyevich Sazykin (1943–2005) 335